

TỔNG CÔNG TY CỔ PHẦN VẬN TẢI DẦU KHÍ

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

CÔNG TY CỔ PHẦN VẬN TẢI

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

SẢN PHẨM KHÍ QUỐC TẾ

PETROVIETNAM TRANSPORTATION

SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM

CORPORATION

Independence - Freedom - Happiness

INTERNATIONAL GAS PRODUCT SHIPPING

JOINT STOCK COMPANY

**GIẤY ỦY QUYỀN
POWER OF ATTORNEY**

Kính gửi: Công ty Cổ phần Vận tải Sản phẩm khí Quốc tế
Attention to: International Gas Product Shipping Joint Stock Company

1 – Bên ủy quyền/Principal:

Tên tổ chức/cá nhân: Quốc tịch:.....

Name of institution/individual: Nationality

Tổng số cổ phần sở hữu: cổ phần

Owning the total number of shares: shares

(Bằng chữ:.....)

(In letters:)

Địa chỉ:

Address:

Số điện thoại/Tel.: Fax:

Số CMND/Hộ chiếu/GCNDKKD: Cấp ngày.....

ID/Passport/Business Registration Certificate no.: Date of issue

Nơi cấp:.....

Place of issue:

2 – Bên được ủy quyền/Attorney-in-fact:

Tên tổ chức/cá nhân: Quốc tịch:.....

Name of institution/individual: Nationality

Số CMND/Hộ chiếu/GCNDKKD: Cấp ngày.....

ID/Passport/Business Registration Certificate no.: Date of issue

Nơi cấp:

Place of issue:

Địa chỉ:

Address:

Số cổ phần được ủy quyền:

Representing the number of shares:

(Bằng chữ:.....)

(In letters:

)

3 – Nội dung được ủy quyền/Content of the Power of Attorney:

Thực hiện biểu quyết và ký tên trên phiếu lấy ý kiến cổ đông bằng văn bản.

Vote and sign on the Form of Shareholder Consulting.

Bên được ủy quyền chỉ được thực hiện những công việc trong phạm vi được ủy quyền và không được ủy quyền lại.

The attorney-in-fact is only permitted to perform the tasks in the scope of the Power of Attorney and not permitted to re-grant the power of attorney to any other person or institution.

Giấy ủy quyền này có hiệu lực kể từ ngày ký đến khi hết thời hạn lấy ý kiến.

This Power of Attorney takes effects from the date of signing until the end of the deadline for shareholder consulting.

BÊN ỦY QUYỀN/PRINCIPAL

(Ký, ghi rõ họ tên, đóng dấu (nếu có))
(Sign, write full name and seal (if any))

BÊN ĐƯỢC ỦY QUYỀN/ATTORNEY-IN-FACT

(Ghi rõ họ, tên, đóng dấu (nếu có))
(Write full name and seal (if any))

Ghi chú:

Giấy ủy quyền này áp dụng cho các trường hợp:

- Cổ đông là cá nhân ủy quyền cho người khác thực hiện biểu quyết, hoặc
- Cổ đông là tổ chức mà người đại diện theo pháp luật ủy quyền cho người khác thực hiện biểu quyết.

Khi nộp lại phiếu lấy ý kiến cổ đông, cổ đông phải:

- Nộp bản chính Giấy ủy quyền này và
- Nộp bản sao CMND/CCCD/Hộ chiếu của người được ủy quyền

Notes:

This Power of Attorney applies to the following cases:

- An individual shareholder granting the power of voting to another person, or
- An institutional shareholder of which the legal representative granting the power of voting to another person.

When submitting the form of shareholder consulting, the shareholder shall:

- Submit the original of this Power of Attorney and
- Submit a copy of the ID card/Citizen Identification card/Passport of the attorney-in-fact.

